



บันทึกข้อความ

ส่วนราชการ งานทรัพยากรมนุษย์ คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ โทร. 45404, 043-202027

ที่ ศธ 0514.8/4678

วันที่ 4 ธันวาคม 2560

เรื่อง ขออนุมัติให้บุคลากรเดินทางไปราชการ ณ ต่างประเทศ

เรียน อธิการบดี ผ่านกองการเจ้าหน้าที่

สำนักงานพัฒนาและฝึกอบรม

กองการเจ้าหน้าที่ โทร. ๖๕๐๖๒๐

เลขที่ 12178

วันที่ ๖ ธ.ค. 2560

เวลา ๑๐.๔๗ น.

คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์

รับที่ 29๐๖/๖๐

โทร. 45404, 043-202027

วันที่ ๖ ธ.ค. 2560

เวลา ๑๐.๐๖ น.

ฝ่ายทรัพยากรบุคคล

เลขรับ ๕๗๑๐

วันที่ ๗ ธ.ค. 2560

เวลา ๑๑.๐๓ น.

ด้วย นางสาวธนันท์ ปูนวรรณมา พนักงานมหาวิทยาลัยเงินงบประมาณแผ่นดิน ตำแหน่ง ผู้ช่วยศาสตราจารย์ สังกัดสายวิชามนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มีความประสงค์เดินทางไปราชการ ณ ต่างประเทศ เพื่อเก็บข้อมูลโครงการวิจัย เรื่อง “เหงวยินเกอฮัก” ในทัศนะฮื่อไทยและเวียดนาม ณ สาธารณรัฐสังคมนิยมเวียดนาม ในระหว่างวันที่ 27 ธันวาคม 2560 - 2 มกราคม 2561 ตามหนังสือที่แนบมาพร้อมนี้

ในการนี้ คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์จึงใคร่ขออนุมัติให้บุคคลดังกล่าวเดินทางไปราชการ ณ สาธารณรัฐสังคมนิยมเวียดนาม โดยได้รับอนุมัติทุนสนับสนุนการวิจัยประจำปีงบประมาณ 2560 จากคณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ จำนวน 200,000 บาท มีกำหนด 8 วัน ระหว่างวันที่ 26 ธันวาคม 2560 - 2 มกราคม 2561

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาดำเนินการต่อไป

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์สุชุม วสุนธราไตรภพ)

รองคณบดีฝ่ายบริหาร รักษาการแทน

คณบดีคณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์

เรียน อธิการบดี ผ่านรองอธิการบดีฝ่ายทรัพยากรบุคคล

กองการเจ้าหน้าที่ได้ตรวจสอบแล้ว เป็นไปตามหลักเกณฑ์ที่กำหนด

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา หากเห็นชอบ

- โปรดอนุมัติ ขออนุมัติไปราชการดังกล่าว
- โปรดลงนามในเอกสารใบแนบนี้

(นายชัชชัย แก้วบุตตา)

ผู้อำนวยการกองการเจ้าหน้าที่

(รองศาสตราจารย์กิตติชัย ไตรรัตน์ศิริชัย)

อธิการบดีมหาวิทยาลัยขอนแก่น

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ลิขิต อมาตยคง)

รองอธิการบดีฝ่ายทรัพยากรบุคคล



เอกลักษณ์: บูรณาการมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์สู่สังคมและสากล

อัตลักษณ์: R3C ประกอบด้วย

Ready to Work, Foreign Languages Communication, Community-based Learning, Cross-cultural Literacy

กำหนดการเดินทางไปราชการ ณ ประเทศสาธารณรัฐสังคมนิยมเวียดนาม
ในวันที่ 26 ธันวาคม 2560 - 2 มกราคม 2561
ของ ผู้ช่วยศาสตราจารย์ธนนันท์ บุนวรรณา

วันที่	กำหนดการ
26 ธันวาคม 2560	ออกเดินทางจากสนามบินขอนแก่น ประเทศไทย-เวียดนาม
27 ธันวาคม 2560 - 2 มกราคม 2561	เก็บข้อมูลวิจัยในเวียดนาม
2 มกราคม 2561	เดินทางออกจากเวียดนามถึงขอนแก่น



เอกลักษณ์: บูรณาการมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์สู่สังคมและสากล

อัตลักษณ์: R3C ประกอบด้วย

Ready to Work, Foreign Languages Communication, Community-based Learning, Cross-cultural Literacy



บันทึกข้อความ

ส่วนราชการ สำนักงานคณบดี คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ โทร. 45449

ที่ ศธ 0514.8.1/1516

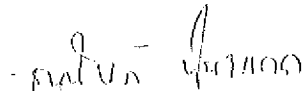
วันที่ 21 เมษายน 2560

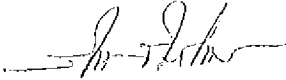
เรื่อง ขออนุมัติโครงการและขออนุมัติใช้เงิน

เรียน คณบดีคณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ (ผ่านรองคณบดีฝ่ายวิจัยและบริการวิชาการ)

ด้วยคณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยขอนแก่น ได้อนุมัติให้ทุนอุดหนุนการวิจัย ประจำปีงบประมาณ 2560 จำนวนเงิน 200,000.-บาท (สองแสนบาทถ้วน) เพื่อทำการวิจัยเรื่อง ““เหงวยินเกอฮัค” ในทัศนะสื่อไทยและเวียดนาม” ดังนั้น จึงใคร่ขออนุมัติโครงการและขออนุมัติใช้เงินจากแผนงานจัดการเรียนการสอนคณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ รหัส 62302 กิจกรรม การบริหารงานทั่วไป (1106) หมดรายจ่าย เงินอุดหนุนทั่วไป รหัสโครงการ (004-19) สนับสนุนทุนวิจัย ตามเอกสารที่แนบมาพร้อมนี้

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาอนุมัติ


(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.ชนันท์ บุณวรรณา)
หัวหน้าโครงการวิจัย


(ผู้ช่วยศาสตราจารย์รัตนา จันทระชาวี)
รองคณบดีฝ่ายวิจัยและบริการวิชาการ

แบบเสนอโครงการ (Project)

ประกอบการของบประมาณโครงการสนับสนุนทุนวิจัย ประจำปีงบประมาณเงินรายได้ พ.ศ.2560

คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์

1. ประเภทงานวิจัย

- นักวิจัยรุ่นใหม่
 นักวิจัยรุ่นกลาง
 นักวิจัยระดับเชี่ยวชาญ

2. ประเด็นการวิจัย

- งานวิจัยพัฒนาองค์ความรู้เพื่อความเป็นเลิศทางวิชาการ
 งานวิจัยเพื่อการพัฒนาการเรียนการสอน
 งานวิจัยที่สามารถบูรณาการไปสู่การพัฒนาชุมชน สังคม
 งานวิจัยที่สร้างองค์ความรู้เกี่ยวกับกลุ่มประเทศอาเซียน
 งานวิจัยด้านศิลปวัฒนธรรมอีสาน

3. ชื่อโครงการวิจัย (ระบุชื่อโครงการวิจัยทั้งภาษาไทยและภาษาอังกฤษ)

“แหงเวียนเกอฮัก”ในทัศนะสื่อไทยและเวียดนาม (Nguyen Co Thach in the view of Thai and Vietnam Media)

4. ชื่อคณะผู้วิจัย (ภาษาไทยและภาษาอังกฤษ) และสัดส่วนการทำงานวิจัย (%)

ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ธนันท์ บุนนวรรณา Assit.Prof.Thananan Boonwanna
 สาขาอาณานิคมศึกษา 100 %
 E-mail : thanabo@kku.ac.th

5. ความสำคัญและที่มาของประเด็นปัญหาการวิจัย

หากกล่าวถึงบุคคลสำคัญของเวียดนามที่เป็นที่รู้จักและได้รับการทำวิจัยลำดับต้นๆ ในแวดวงวิชาการมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ทั้งฝั่งบ้านเราและฝั่งตะวันตก คนส่วนใหญ่มักจะนึกถึง “โฮจิมินห์” (Ho Chi Minh) ผู้มีส่วนสำคัญยิ่งในการก่อร่างสร้างรัฐสังคมนิยมเวียดนามให้แข็งแกร่งในปัจจุบัน หรือ บางท่านอาจคุ้นหูชื่อเสียงนายพลหวนเหวียนซำป (Vo Nguyen Giap) นักการทหารผู้มีบทบาทสำคัญในการวางแผนการสู้รบกับฝรั่งเศสจนเวียดนามได้รับชัยชนะเหนือฝรั่งเศสที่เดียนเบียนฟู ปี 1954 หรือ เลสวน (Le Duan) เลขาธิการพรรคคอมมิวนิสต์เวียดนามในช่วงสงครามเย็น ตามด้วย เหงเวียนวันลิง (Nguyen Van Linh) เลขาธิการพรรคคอมมิวนิสต์เวียดนามผู้ผลักดันนโยบายปฏิรูปประเทศ “โด่ยเม้ย” (Doi Moi) ในปี 1986 จนเป็นที่รู้จักกันทั่วโลก ตลอดจนเจื่องจิง (Truong Trinh) ผู้ซึ่งได้รับการกล่าวขานว่าเป็นรัฐบุรุษ นักคิดและปัญญาชนสังคมนิยม

งานศึกษาเกี่ยวกับบุคคลข้างต้นเป็นที่แพร่หลายทั้งในประเทศและนอกประเทศเวียดนามมากบ้างน้อยบ้างตามลำดับความสำคัญ แต่หากพิจารณาผลงานทางวิชาการที่ศึกษา/วิจัยเกี่ยวกับบุคคลสำคัญของเวียดนามเฉพาะในแวดวงวิชาการบ้านเรา โดยมากเราจะพบงานการศึกษา/ทำวิจัยเกี่ยวกับผู้นำโฮจิมินห์เป็นหลัก นั่นอาจเป็นเพราะทั่วโลกให้การยอมรับว่าโฮจิมินห์คือผู้นำที่โดดเด่นที่สุดคนหนึ่งในภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้

ในฐานะผู้นำการต่อสู้เพื่อปลดแอกประเทศเวียดนามจากอาณานิคม ขณะที่ยังเกิดเหตุผล(อาจ) เพราะช่วงชีวิตหนึ่งโฮจิมินห์เคยเข้ามาเคลื่อนไหวในเมืองไทยแม้เพียงระยะสั้นๆ ดังนั้นเราจึงเห็นผลงานวิจัยให้ความสนใจศึกษาโฮจิมินห์ ตัวอย่าง เช่น ผลงานของมรกตวงศ์ ภูมิพล (2550) เรื่อง “วาทกรรมประธานาธิบดี โห่ จี๋ มิญ อำนาจการใช้ภาษาในสงครามเวียดนามครั้งที่ 1 (ค.ศ.1946-ค.ศ.1954)” มนธิรา ราโท (2552) เรื่อง “บันทึกจากในคุกของโฮจิมินห์” งานสองชิ้นนี้เน้นศึกษาโฮจิมินห์ในมิติวรรณกรรม ผลงานของ จูไรรัตน์ บุญที่สุด(2550) เรื่อง “บทบาทของโฮจิมินห์ในสงครามเวียดนาม” เน้นศึกษาในมิติสงคราม ผลงานของศุขปริดา พนมยงค์(2545)เรื่อง “โฮจิมินห์เทพเจ้าผู้ยังมีลมหายใจ” เที่ยงนทวิวัฒน์ (2550) เรื่อง “ปัจจัยโฮจิมินห์ในความสัมพันธ์ไทย-เวียดนาม” เน้นศึกษาในมิติความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ รวมทั้งยังมีผลงานที่เน้นศึกษาอัตชีวประวัติของโฮจิมินห์ นอกเหนืองานศึกษาเกี่ยวกับโฮจิมินห์ ก็พอมองงานศึกษาบุคคลสำคัญในเวียดนามคนอื่นๆ ประปรายและปรากฏในลักษณะเป็นบทความวิชาการ เช่น ผลงานของ ผลงานของกฤษณะ ทองแก้ว (2550) เรื่อง ฟานโปยโจว : ผู้นำขบวนการชาตินิยมขุยเติน และผลงาน ธนันท์ บุณวรรณา (2553) เรื่อง เหวียนถิมินห์ค้าย : วีรสตรีนักปฏิวัติเวียดนาม (ค.ศ.1910-1941) นอกเหนือจากผู้นำโฮจิมินห์ที่เข้ามาเคลื่อนไหวในเมืองไทยแล้ว เหวียนเกอฉัก ก็เป็นอีกบุคคลสำคัญในเวียดนามที่เคยเข้ามาเมืองไทยเช่นกันแต่กลับยังไม่เคยมีผู้ใดทำการศึกษาอย่างเป็นรูปธรรม *เหวียนเกอฉัก (1921-1998/Nguyen Co Thach) คือ ใคร ?* ทำไมเขาจึงเป็นบุคคลที่ควรค่าแก่การศึกษาและทำวิจัย “*เหวียนเกอฉักคือนักการทูตที่เยี่ยมยอดที่สุดในยุคโฮจิมินห์*” (Nha ngoai giao xuat sac thoi dai Ho Chi Minh) เป็นถ้อยคำหนึ่งที่ผู้วิจัยอ่านพบในหนังสือซึ่งรวบรวมงานเขียนถึงเหวียนเกอฉักในเอกสารเวียดนาม (Vu Son Thuy va nhieu nguoi (bien soan), 2003) เหวียน เกอ ฉัก มีชื่อจริงว่า ทั่ม วัน เกียง เกิดเมื่อวันที่ 15 พฤษภาคม 1921 อำเภอ หู่ บ้าน จังหวัด นามดิ่งห์ เข้าร่วมงานปฏิวัติครั้งแรกในปี 1937 ขณะที่ยังศึกษาอยู่ที่โรงเรียน ถ่านห์ จุง ในฐานะสมาชิกองค์กรเยาวชนประชาธิปไตย(Thanh nien dan chu) จากนั้นปี 1939 เปลี่ยนชื่อใหม่เป็น องค์กรต่อต้านจักรวรรดินิยม (Thanh nien phan de) กล่าวกันว่ากิจกรรมขององค์กรดังกล่าวได้ดึงดูดความสนใจให้นักเรียนที่ศึกษาในชั้นปีที่ 1-3 ซึ่งมีจำนวนกว่า 10 คนเข้าร่วมแข็งขัง โดยเหวียนเกอฉักและเพื่อนร่วมชั้นคนอื่น ๆ มีส่วนร่วมกระตุ้นให้นักเรียนของโรงเรียนเข้าร่วมกิจกรรมขององค์กรเสมอ ระหว่างปี 1937-1940 ขบวนการปฏิวัติในจังหวัดนามดิ่งห์ค่อนข้างโดดเด่นมากท่ามกลางการเคลื่อนไหวของคนกลุ่มต่าง ๆ เช่น กรรมกร ชาวนา ยุวชน และผู้หญิง มีการชุมนุมประท้วงและนัดหยุดงานหลายครั้งเพื่อเรียกร้องการขึ้นเงินเดือนและลดชั่วโมงทำงาน ตลอดจนต่อต้านการขึ้นภาษีของอาณานิคม ตลอดระยะเวลา 3 ปี(1937-1940) ที่มีการประท้วง ฝ่ายฝรั่งเศสเริ่มดำเนินการจับกุมผู้ร่วมประท้วงนานกว่า 13 เดือน (เริ่มตั้งแต่เดือนมีนาคม 1940 ถึงเดือนพฤษภาคม 1941) ส่งผลให้จำนวนผู้ถูกจับมีมากกว่า 500 คนใน 4 จังหวัด ภายหลังจากปล่อยตัวมากกว่า 400 คน ส่วนเหวียน เกอ ฉัก นั้นถูกคุมขังเป็นเวลา 5 ปี (1940-1945) ในสถานที่คุมขังถึง 3 แห่งด้วยกัน คือ นามดิ่งห์ เจินลา และฮว๋าบิ่นห์ ช่วงที่ถูกขังที่เจินลา เหวียนเกอฉักได้รับเลือกให้เป็นสมาชิกพรรคคอมมิวนิสต์อินโดจีน (พรรคคอมมิวนิสต์เวียดนาม)อย่างเป็นทางการ เขาได้รับมอบหมายให้เป็นผู้นำยึดอำนาจในเหตุการณ์ปฏิวัติเดือนแปด(สิงหาคม) ปี1945 ที่จังหวัดนามดิ่งห์ ซึ่งบ้านเกิดของเขาเอง (Hoang Tung, 2003 : 21) หลังจากนั้นเพียง 1 เดือนพรรคมีมติให้เหวียนเกอฉักไปรับตำแหน่งเป็นผู้ช่วย หวอเหวียนซำป ที่กระทรวงกลาโหม และรับตำแหน่งสำคัญ ๆ ในพรรคคอมมิวนิสต์เวียดนาม

ในปี 1954 หลังเวียดนามมีชัยชนะเหนือฝรั่งเศส พรรคได้เรียกตัวเหวียนเกอฉัก มาทำงานในตำแหน่งหัวหน้าสำนักงานกระทรวงการต่างประเทศ (Chanh van phong Bo ngoai giao) ต่อมาเขาก็ได้รับ

แต่งตั้งให้ทำหน้าที่กงสุลใหญ่คนแรกของประเทศสาธารณรัฐประชาธิปไตยเวียดนามประจำประเทศอินเดีย(1954-1960) ซึ่งทำให้เขาได้มีโอกาสฝึกฝนภาษาอังกฤษด้วยตนเองจนสามารถสื่อสารได้อย่างคล่องแคล่ว (Nguyen Van Tran, 2003 : 35) ช่วงปี 1960-1979 เขาได้รับตำแหน่งเป็นรัฐมนตรีช่วยว่าการกระทรวงการต่างประเทศและคณะกรรมการพรรคฝ่ายกระทรวงการต่างประเทศ นอกจากนี้ เขายังได้รับแต่งตั้งให้เป็นผู้แทนพิเศษของรัฐบาลเพื่อเดินทางเยือนประเทศต่างๆ ในแถบอาหรับ ยุโรปตะวันตก ยุโรปเหนือ และอาเซียน ต่อมาจึงได้รับตำแหน่งรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศปฏิบัติหน้าที่ระหว่างเดือนกุมภาพันธ์ 1980 - กรกฎาคม 1991 และเสียชีวิตในวันที่ 10 เมษายน 1998 ณ กรุงฮานอย (รายละเอียดเกี่ยวกับงานหน้าที่อื่น ๆ ของพรรคโปรดดูเพิ่มเติมจาก Bo ngoai giao Viet Nam.(2554).ค้นเมื่อวันที่ 9 ธันวาคม 2559.จาก http://www.mofahcm.gov.vn/bng_vietnam)

ระหว่างที่เหงวียนเกอฉักดำรงตำแหน่งรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศเวียดนาม เขาได้มีโอกาสเข้ามาเมืองไทยถึง 3 ครั้ง คือ ครั้งแรกในปี 1980(พ.ศ.2523) ครั้งที่สอง ในปี 1982(พ.ศ.2525) และครั้งที่สามในปี 1984 (พ.ศ.2527) ขณะนั้นเป็นช่วงที่เวียดนามกำลังเผชิญกับมาตรการคว่ำบาตรจากนานาประเทศอันมีสาเหตุสำคัญมาจากเวียดนามได้นำทหารบุกยึดกัมพูชาในช่วงปลายทศวรรษ 1970 และคงทหารประจำการอยู่ในกัมพูชานานถึง 10 ปี ท่ามกลางวิกฤตทางการเมืองระหว่างประเทศของเวียดนามดังกล่าว เหงวียนเกอฉักในฐานะรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศจำเป็นต้องเดินทางไปทั่วภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้เพื่อชี้แจงสถานการณ์ กระนั้นก็ดี การยึดครองกัมพูชาของเวียดนามครั้งนั้นส่งผลกระทบต่อ “ความมั่นคง” ของไทยโดยตรง เนื่องจากมีผู้อพยพจากฝั่งกัมพูชาหนีเข้ามาลี้ภัยยังฝั่งชายแดนไทยเป็นจำนวนมาก ดังนั้น ชื่อเสียงของเหงวียนเกอฉักก็ปรากฏบนหน้าสื่อไทยและเริ่มเป็นที่ “รู้จัก” และ “รับรู้” ของคนไทยเป็นครั้งแรก โครงการวิจัย “เหงวียนเกอฉักในทัศนะสื่อไทยและสื่อเวียดนาม” จึงเล็งเห็นความสำคัญของการสร้าง “องค์ความรู้” เกี่ยวกับเหงวียนเกอฉัก โดยมีคำถามที่ว่า เหงวียนเกอฉักในทัศนะสื่อไทยและเวียดนามเป็นเช่นไร? เหตุใดจึงเป็นเช่นนั้น? โดยผู้วิจัยเน้นการเข้าถึงข้อมูลเอกสารชั้นต้นซึ่งไม่เคยได้รับการตีพิมพ์มาก่อนทั้งจากฝั่งไทยและฝั่งเวียดนาม ผลของการศึกษาของโครงการวิจัยชิ้นนี้จะมีส่วนขยายองค์ความรู้เกี่ยวกับเพื่อนบ้านโดยเฉพาะเวียดนามให้มีความหลากหลายยิ่งขึ้น อีกทั้งจะเสริมสร้างวิสัยทัศน์ทางประวัติศาสตร์ในการมองเพื่อนบ้านอย่างเวียดนามให้เข้าใจลึกซึ้งยิ่งขึ้น เหนืออื่นใด ผลของการวิจัยยังจะเป็นประโยชน์ในเชิงวิชาการตลอดจนการพัฒนาการเรียนการสอนต่อไป

6. วัตถุประสงค์ของโครงการวิจัย

- 1) เพื่อศึกษาเหงวียนเกอฉักในทัศนะสื่อไทยและเวียดนาม
- 2) เพื่อศึกษาเงื่อนไข/บริบทใดที่มีผลต่อการนำเสนอข้อมูลของเหงวียนเกอฉักในสื่อไทยและเวียดนาม

7. ระบุประโยชน์ที่จะได้รับ และหน่วยงานที่นำผลการวิจัยไปใช้ประโยชน์แสดงความคาดหวังว่า

จะนำผลการวิจัยไปใช้ประโยชน์ (ระบุได้มากกว่า 1 ข้อ)

- เป็นประโยชน์ในเชิงวิชาการ
- เป็นประโยชน์ในเชิงสาธารณะ
- เป็นประโยชน์ในเชิงพาณิชย์
- เป็นประโยชน์ในการเรียนการสอน
- เป็นประโยชน์ในเชิงนโยบาย

เพิ่มความเข้มแข็งของชุมชน

ความร่วมมือกับต่างประเทศ

และระบุชื่อหน่วยงานทั้งภาครัฐและภาคเอกชนที่จะนำผลการวิจัยไปใช้ประโยชน์
สถาบันการศึกษาทุกแห่งในประเทศไทย หน่วยงานราชการหรือกระทรวงที่เกี่ยวข้อง

8. รายวิชาที่บูรณาการกับการเรียนการสอน (ระบุ ป.ตรี/ป.โท)

ระดับปริญญาตรี

วิชา 418216 ประวัติศาสตร์เวียดนาม

วิชา 428112 ประวัติศาสตร์เอเชียตะวันออกเฉียงใต้ 2

ระดับปริญญาโท

วิชา 400731 พัฒนาการเศรษฐกิจ สังคม การเมืองในประเทศลุ่มน้ำโขง

9. ทฤษฎี สมมติฐาน หรือกรอบแนวความคิด (Conceptual Framework) ของโครงการวิจัย

การนำเสนอข้อมูลเกี่ยวกับ “เหงเวียนเกอจ็ค” ในสื่อไทยและสื่อเวียดนามขึ้นอยู่กับการบริหารเมืองและ
ปรากฏการณ์ทางสังคมที่เกิดขึ้น ณ ขณะนั้น

ทบทวนเอกสารที่เกี่ยวข้อง (Reviewed Literature)

งานในไทย

งานศึกษาเกี่ยวกับบุคคลสำคัญของเวียดนามส่วนใหญ่พบงานศึกษาเกี่ยวกับโฮจิมินห์ เช่น
บทความของของศุขปริดา พนมยงค์ เรื่อง ประธานโฮจิมินห์ รัฐบุรุษอาวุโส ซึ่งเป็นผลงานที่สะท้อนให้เห็นถึง
ความสัมพันธ์อันดีระหว่างโฮจิมินห์และปรีดี พนมยงค์ ผลงานของ มรกตวงศ์ ภูมิพล (2550) เรื่อง *วาทกรรม
ของประธานาธิบดีโฮจิมินห์ในระหว่างสงครามโลกครั้งที่ 1* โดยเน้นให้เห็นถึงความสำคัญของการใช้วาทกรรมใน
ฐานะเครื่องมือในการก่อรูป ปลุกเร้าและโน้มน้าว ตลอดจนการให้กำลังใจชาวเวียดนามในการเข้าร่วมต่อสู้ใน
สงครามรูปแบบต่างๆ ผลงานของ จูไรรัตน์ บุญที่สุด (2550) เรื่อง *บทบาทของโฮจิมินห์ในสงครามเวียดนาม*
พบว่าโฮจิมินห์มีภาวะผู้นำ เฉลียวฉลาด หลักแหลม มองการณ์ไกล ในปีเดียวกันก็มีวิทยานิพนธ์ของเหงียน กี้
วกตัน (2550) เรื่อง *ปัจจัยโฮจิมินห์ในความสัมพันธ์ไทย-เวียดนาม* พบว่า โฮจิมินห์มีส่วนสำคัญในการวางนโยบาย
ที่เวียดนามมีต่อไทย ตลอดจนมีบทบาทส่งเสริมความสัมพันธ์อันดีระหว่างชาวไทยและชาวเวียดนามด้วย
นอกจากนี้ยังมีผลงานบทความของธนนันท์ ปุณวรรณา ศึกษาเรื่อง *เหงเวียนถิมินห์คาย : วีรสตรีนักปฏิวัติเวียดนาม*
(ค.ศ.1910-1941). มุ่งศึกษา บทบาท การเคลื่อนไหว และวาระสุดท้ายของเหงเวียนถิมินห์คาย มีผลงาน
ของกฤษณะ ทองแก้ว(2550) ศึกษาเรื่อง *ฟานโปยโจว : ผู้นำขบวนการชาตินิยมยุคตื่น*

งานในเวียดนาม

งานวิจัยประเภทวิทยานิพนธ์ในเวียดนามเน้นศึกษาบุคคลสำคัญ เช่น โฮจิมินห์มี เป็นส่วนใหญ่ ส่วน
บุคคลอื่น ๆ เช่น โตนดึกทั้ง ฟานโปยโจว และเหงเวียนอานนินห์ พบเห็นประปราย ตัวอย่าง ผลงาน Pham
Xanh (1989) เป็นผลงานวิจัยประเภทวิทยานิพนธ์รุ่นแรก ๆ ที่เริ่มศึกษาเกี่ยวกับผู้นำโฮจิมินห์ โดยผลงานของ

ชาติและการปฏิวัติในเวียดนามตลอดระยะเวลา 21 ปี (ค.ศ.1922-1943) โดยเฉพาะอย่างยิ่งการเป็นผู้นำของเขา ในการเผยแพร่อุดมการณ์ทุนนิยมประชาธิปไตย และอุดมการณ์คอมมิวนิสต์ของมาร์กซ์-เลนินในเวียดนาม รวมถึง การสร้างเกียรติภูมิของพรรคคอมมิวนิสต์ให้เป็นที่ประจักษ์แก่มวลชน

ทั้งหมดที่กล่าวมาข้างต้นทั้งงานวิจัยจากฝั่งไทยและฝั่งเวียดนามสะท้อนให้เห็นว่าองค์ความรู้ส่วนใหญ่ ยังคงจำกัดเฉพาะเรื่องราวของโฮจิมินห์ จึงควรอย่างยิ่งที่จะขยายองค์ความรู้เกี่ยวกับบุคคลสำคัญในประวัติศาสตร์ เวียดนาม เช่น เหงวียนเกอฮักให้เป็นที่รู้จักในแวดวงวิชาการไทยต่อไป

10. เอกสารอ้างอิง (ให้ระบุเอกสารที่ใช้อ้างอิง (Reference) ของโครงการวิจัยตามระบบสากล

บรรณานุกรม

เอกสารภาษาไทย

เอกสารชั้นต้น (ยังไม่ได้รับการตีพิมพ์)

สำนักหอจดหมายเหตุแห่งชาติ. ก/1/2523/173. หนังสือพิมพ์มติชน ฉบับวันที่ 8 มีนาคม 2523 พาดหัวข่าว

“เหียงน โค ฮัก มาไทย ทหารือปัญหาเดือนหน้า”(แผ่นที่ 1)

สำนักหอจดหมายเหตุแห่งชาติ. ก/1/2523/173. หนังสือพิมพ์สยามรัฐ ฉบับวันที่ 8 มีนาคม 2523 พาดหัวข่าว

“รัฐมนตรีโคตคเคียนไทยเดือนหน้า”(แผ่นที่ 2)

สำนักหอจดหมายเหตุแห่งชาติ. ก/1/2523/173. หนังสือพิมพ์มติชน ฉบับวันที่ 12 พฤษภาคม 2523 พาดหัวข่าว

“โคฮัก เผยเยือนมาเลย์ราบรื่นดี”(แผ่นที่ 5)

สำนักหอจดหมายเหตุแห่งชาติ. ก/1/2523/173. หนังสือพิมพ์สยามรัฐ ฉบับวันที่ 16 พฤษภาคม 2523 พาดหัว

ข่าว“เผยหมายกำหนดเยือนไทยของ รมต.ต่างประเทศญวน”(แผ่นที่ 7)

สำนักหอจดหมายเหตุแห่งชาติ. ก/1/2523/173. หนังสือพิมพ์มติชน ฉบับวันที่ 7 พฤษภาคม 2523 พาดหัวข่าว

“เปรมซี่ ฟิงลูกเดียวถ้า โค ฮัก เจริจา”(แผ่นที่ 8)

สำนักหอจดหมายเหตุแห่งชาติ. ก/1/2523/173. หนังสือพิมพ์มติชน ฉบับวันที่ 18 พฤษภาคม 2523 พาดหัวข่าว

“โค ฮัก ยึดเวลาทำนบก 6 วัน ถึงไทยแจกมิตรภาพทันที”(แผ่นที่ 11)

สำนักหอจดหมายเหตุแห่งชาติ. ก/1/2523/173. หนังสือพิมพ์ไทยรัฐ ฉบับวันที่ 18 พฤษภาคม 2523 พาดหัวข่าว

“รมต.โกฮักเวียดนามเยือนไทย”(แผ่นที่ 12)

สำนักหอจดหมายเหตุแห่งชาติ. ก/1/2523/173. หนังสือพิมพ์เดลินิวส์ ฉบับวันที่ 18 พฤษภาคม 2523 พาดหัวข่าว

“โคฮักเน้นกระชับมิตรกับไทย!”(แผ่นที่ 13)

สำนักหอจดหมายเหตุแห่งชาติ. ก/1/2523/173. หนังสือพิมพ์ดาวสยาม ฉบับวันที่ 18 พฤษภาคม 2523 พาดหัว

ข่าว“รมต.ญวนถึงไทย ชมกรุงเทพฯสวยดี”(แผ่นที่ 15)

สำนักหอจดหมายเหตุแห่งชาติ. ก/1/2523/173. หนังสือพิมพ์บ้านเมือง ฉบับวันที่ 18 พฤษภาคม 2523 พาดหัว

ข่าว“ห้ามญวนใช้เวที่ต้าจิ้น”(แผ่นที่ 16-17)

สำนักหอจดหมายเหตุแห่งชาติ. ก/1/2523/173. หนังสือพิมพ์มติชน ฉบับวันที่ 19 กรกฎาคม 2523 พาดหัวข่าว

“โคฮัก ท้องรวงกะทันหัน”(แผ่นที่ 18)

- สำนักหอจดหมายเหตุแห่งชาติ. ก/1/2523/173. หนังสือพิมพ์เดลินิวส์ ฉบับวันที่ 19 กรกฎาคม 2523 พาดหัวข่าว
“โคธัค งดพัทยา”(แผ่นที่ 19)
- สำนักหอจดหมายเหตุแห่งชาติ. ก/1/2523/173. หนังสือพิมพ์สยามรัฐ ฉบับวันที่ 19 กรกฎาคม 2523 พาดหัวข่าว
“เหียงน โค ธัค หายป่วย เริ่มเปิดเจรจากับฝ่ายไทย ค้านประชุมยูโนช่วยเขมร”(แผ่นที่ 20)
- สำนักหอจดหมายเหตุแห่งชาติ. ก/1/2525/184 ปีที่ 1. หนังสือพิมพ์มาตุภูมิ ฉบับวันที่ 1 กุมภาพันธ์ 2525 พาด
หัวข่าว “ตุลแห่งรัฐ บทสัมภาษณ์เหียงนโคธัค”(แผ่นที่ 1-3)
- สำนักหอจดหมายเหตุแห่งชาติ. ก/1/2525/184 ปีที่ 1. หนังสือพิมพ์มาตุภูมิ ฉบับวันที่ 22 เมษายน 2525 พาด
หัวข่าว “ญวนยื่นข้อแม้จับมืออาเซียน”(แผ่นที่ 4)
- สำนักหอจดหมายเหตุแห่งชาติ. ก/1/2525/184 ปีที่ 1. หนังสือพิมพ์ข่าวไทย ฉบับวันที่ 23 เมษายน 2525 พาด
หัวข่าว “ญวนชี้เข้าอาเซียน”(แผ่นที่ 5)
- สำนักหอจดหมายเหตุแห่งชาติ. ก/1/2525/184 ปีที่ 1. หนังสือพิมพ์สยามรัฐ ฉบับวันที่ 23 เมษายน 2525 พาด
หัวข่าว “ญวนหวังพึ่งพาเยอรมันสนับสนุนเจรจาปัญหาเขมร”(แผ่นที่ 6)
- สำนักหอจดหมายเหตุแห่งชาติ. ก/1/2525/184 ปีที่ 1. หนังสือพิมพ์มติชน ฉบับวันที่ 17 พฤษภาคม 2525 พาด
หัวข่าว “หมากของญวน เหียงน โค ธัค เยือนอาเซียน”(แผ่นที่ 7)
- สำนักหอจดหมายเหตุแห่งชาติ. ก/1/2525/184 ปีที่ 1. หนังสือพิมพ์สยามรัฐ ฉบับวันที่ 18 มิถุนายน 2525 พาด
หัวข่าว “ไทยไม่เชื่อยุทธหรือปัญหาเขมร ซึ่งเป็นหน้าที่ ‘สิทธิ’ พิจารณาตัดสิน”(แผ่นที่ 8)
- สำนักหอจดหมายเหตุแห่งชาติ. ก/1/2525/184 ปีที่ 1. หนังสือพิมพ์สยามรัฐ ฉบับวันที่ 24 เมษายน 2525 พาด
หัวข่าว “ซอนซานผ่านไทยไปเขมร เหียงนโคธัคขอเจรจาไทย”(แผ่นที่ 9)
- สำนักหอจดหมายเหตุแห่งชาติ. ก/1/2525/184 ปีที่ 1. หนังสือพิมพ์สยามรัฐ ฉบับวันที่ 13 กรกฎาคม 2525 พาด
หัวข่าว “สิทธิได้สุนเซนปายสีไทย ‘อย่าข่มขู่-เราไม่เคยกลัว’”(แผ่นที่ 10)
- สำนักหอจดหมายเหตุแห่งชาติ. ก/1/2525/184 ปีที่ 1. หนังสือพิมพ์แนวหน้า ฉบับวันที่ 18 กรกฎาคม 2525
พาดหัวข่าว “สิทธิพร้อมโต้โคธัค ให้ญวนถอนจากเขมร กระชากใส่ญวน”(แผ่นที่ 11)
- สำนักหอจดหมายเหตุแห่งชาติ. ก/1/2525/184 ปีที่ 1. หนังสือพิมพ์มติชน ฉบับวันที่ 20 กรกฎาคม 2525 พาด
หัวข่าว “เหียงนโคธัคหัวรั”(แผ่นที่ 12-13)
- สำนักหอจดหมายเหตุแห่งชาติ. ก/1/2525/184 ปีที่ 1. หนังสือพิมพ์ข่าวไทย ฉบับวันที่ 21 กรกฎาคม 2525
พาดหัวข่าว “สิทธิแยงญวนมากท่าเหลือเกิน”(แผ่นที่ 14)
- สำนักหอจดหมายเหตุแห่งชาติ. ก/1/2525/184 ปีที่ 1. หนังสือพิมพ์มาตุภูมิ ฉบับวันที่ 21 กรกฎาคม 2525 พาด
หัวข่าว “คำข่มและขู่ : จากเวียดนาม”(แผ่นที่ 15)
- สำนักหอจดหมายเหตุแห่งชาติ. ก/1/2525/184 ปีที่ 1. หนังสือพิมพ์สยามรัฐ ฉบับวันที่ 22 กรกฎาคม 2525
พาดหัวข่าว “ปัญหาของ ธัค-‘เด็กฮาร์ด’”(แผ่นที่ 16)
- สำนักหอจดหมายเหตุแห่งชาติ. ก/1/2527/64 ปีที่ 1. หนังสือพิมพ์สยามรัฐ ฉบับวันที่ 8 กุมภาพันธ์ 2527 พาด
หัวข่าว “เหียงน-โก ธัค แวะไทย ระหว่าง 9-10 มีนาคม”(แผ่นที่ 1)
- สำนักหอจดหมายเหตุแห่งชาติ. ก/1/2527/64 ปีที่ 1. หนังสือพิมพ์เดลินิวส์ ฉบับวันที่ 7 มีนาคม 2527 พาดหัว
ข่าว “ญวนมาทำไม ?”(แผ่นที่ 2)

- สำนักหอจดหมายเหตุแห่งชาติ. ก/1/2527/64 ปีกที่ 1. หนังสือพิมพ์มาตุภูมิ ฉบับวันที่ 8 มีนาคม.2527 พาดหัว
 ข่าว“สิทธิแจกเหตุไม่ชอบโกธัค”(แผ่นที่ 3)
- สำนักหอจดหมายเหตุแห่งชาติ. ก/1/2527/64 ปีกที่ 1. หนังสือพิมพ์แนวหน้า ฉบับวันที่ 10 มีนาคม.2527 พาดหัว
 ข่าว“โกธัคบินมาเล่นลิ้นในไทย อ้างอิทธิพลจีนจำต้องยึดเขมร”(แผ่นที่ 4)
- สำนักหอจดหมายเหตุแห่งชาติ. ก/1/2527/64 ปีกที่ 1. หนังสือพิมพ์มาตุภูมิ ฉบับวันที่ 10 มีนาคม.2527 พาดหัว
 ข่าว“โกธัคโธ่ พนมเปญม้นคงขึ้น คุยถอนทัพญวนอีกเมฆานี้”(แผ่นที่ 5)
- สำนักหอจดหมายเหตุแห่งชาติ. ก/1/2527/64 ปีกที่ 1. หนังสือพิมพ์สยามรัฐ ฉบับวันที่ 10 มีนาคม.2527 พาดหัว
 ข่าว“เหวียนโกธัคย้าเสือนไซถอนทหาร 2 ประการ”(แผ่นที่ 6)
- สำนักหอจดหมายเหตุแห่งชาติ. ก/1/2527/64 ปีกที่ 1. หนังสือพิมพ์มติชน ฉบับวันที่ 10 มีนาคม.2527 พาดหัว
 ข่าว“โคธัคชี้เหตุไม่ยี่เขมร ให้ผลไม่คุ้มค่า”(แผ่นที่ 7)
- สำนักหอจดหมายเหตุแห่งชาติ. ก/1/2527/64 ปีกที่ 1. หนังสือพิมพ์มาตุภูมิ ฉบับวันที่ 10 มีนาคม.2527 พาดหัว
 ข่าว“มาเลย์เชิญ ‘โกธัค’ เยือน พิชัยยันรับมือญวนได้แน่”(แผ่นที่ 8)
- สำนักหอจดหมายเหตุแห่งชาติ. ก/1/2527/64 ปีกที่ 1. หนังสือพิมพ์ไทยรัฐ ฉบับวันที่ 10 มีนาคม.2527 พาดหัว
 ข่าว“โกธัคเล่นลิ้นแก้ปัญหาคเขมร”(แผ่นที่ 9)
- สำนักหอจดหมายเหตุแห่งชาติ. ก/1/2527/64 ปีกที่ 1. หนังสือพิมพ์ไทยรัฐ ฉบับวันที่ 11 มีนาคม.2527 พาดหัว
 ข่าว“โกธัคพบเกรียงศักดิ์ กอดแล้วและจูบกันน่าดู ปลอ่ย 324 ประมงไทย”(แผ่นที่ 10-11)
- สำนักหอจดหมายเหตุแห่งชาติ. ก/1/2527/64 ปีกที่ 1. หนังสือพิมพ์บ้านเมือง ฉบับวันที่ 11 มีนาคม.2527 พาด
 หัวข่าว“โกธัค เกรียงศักดิ์ อย่ามองญวนแคบๆ”(แผ่นที่ 12)
- สำนักหอจดหมายเหตุแห่งชาติ. ก/1/2527/64 ปีกที่ 1. หนังสือพิมพ์เดลิเมล์ฉบับวันที่ 11 มีนาคม.2527 พาด
 หัวข่าว“ยอมปลอ่ยประมงไทยอีก 200 คน”(แผ่นที่ 13)
- สำนักหอจดหมายเหตุแห่งชาติ. ก/1/2527/64 ปีกที่ 1. หนังสือพิมพ์มติชน ฉบับวันที่ 11 มีนาคม.2527 พาดหัว
 ข่าว“โคธัคโปรยยาหอม ปลอ่ยดั่งเกไทย 300 อินทรีวอนทุกฝ่ายลตทิจู”(แผ่นที่ 14)
- สำนักหอจดหมายเหตุแห่งชาติ. ก/1/2527/64 ปีกที่ 1. หนังสือพิมพ์มาตุภูมิ ฉบับวันที่ 12 มีนาคม.2527 พาดหัว
 ข่าว“ความมั่นคงของภูมิภาคอยู่ที่ไทยกับอาเซียน”(แผ่นที่ 17)

เอกสารที่ตีพิมพ์แล้ว

- กฤษณะ ทองแก้ว.(2550). ฟานโปยโจว : ผู้นำขบวนการชาตินิยมขุยเติน. วารสารมหาวิทยาลัยราชภัฏธนบุรี(2) 1:
 26-47,
- จูไรรัตน์ บุญที่สุด.(2550). บทบาทของโฮจิมินห์ในสงครามเวียดนาม. วิทยานิพนธ์ศิลปศาสตรมหาบัณฑิต
 มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์
- มนธิรา ราโท.(2552). บันทึกจากในคุกของโฮจิมินห์. บทความในหนังสือเวียดนามหลากหลายมิติ. กรุงเทพฯ ฯ : กองทุน
 สนับสนุนการวิจัย.
- มรกตวงศ์ ภูมิพลับ.(2550). วาทกรรมประธานาธิบดี โหจิมินญ อำนาจการใช้ภาษาในสงครามเวียดนามครั้งที่
 1 (ค.ศ.1946-1954). วิทยานิพนธ์ศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยมหิดล

ชนนันท บุนนาค. (2553). เหวียนถิ่นคายน : วีรสตรีนักปฏิวัติเวียดนาม (ค.ศ.1910-1941).

วารสารสังคมน้ำโขง, 5, (3), 33-62.

ศุขปริดา พนมยงค์.(2553). โฮจิมินห์ เทพเจ้าผู้ยังมีลมหายใจ.พิมพ์ครั้งที่ 4.กรุงเทพฯ : มิ่งมิตร.

เหงเวียน ก๊วก ตำน.(2550).ปัจฉัยโฮจิมินห์ในความสัมพันธ์ไทย-เวียดนาม.วิทยานิพนธ์ศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ศึกษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.

ภาษาเวียดนาม (เพิ่มเติมรายการที่เกี่ยวกับเหียนเกอฮัคโดยตรงตามข้อเสนอแนะของผู้ทรงคุณวุฒิ)

Bùi Đình Phong. (1993). Hồ Chí Minh với việc xây dựng nền văn hóa mới Việt Nam trước 1954. Luận án Phó Tiến sĩ sử học chuyên ngành lịch sử Việt Nam Trường Đại học Khoa học Xã hội và Nhân văn (Đại học Quốc gia Hà Nội).

Cao Thị Thu Tra. (2009). Hồ Chí Minh với việc xây dựng nền văn hóa mới Việt Nam theo định hướng xã hội chủ nghĩa. Luận Văn thạc sĩ sử học chuyên ngành lịch sử Việt Nam Trường Đại học Khoa học Xã hội và Nhân văn (Đại học Quốc gia Hà Nội).

Dinh Nho Liem. (2003). *Nguyen Co Thach – nha ngoai giao xuat sac. Trong Vu Son Thuy va nhieu nguoi (bien soan).Nha ngoai giao Nguyen Co Thach. Ha Noi : NXB chinh tri quoc gia.*

Do Ngoc Duong. (2003). *Bo truong Nguyen Co Thach, tam huyet va sang tao trong cong tac xay dung nganh ngoai giao . Trong Vu Son Thuy va nhieu nguoi (bien soan).Nha ngoai giao Nguyen Co Thach. Ha Noi : NXB chinh tri quoc gia.*

Dong Sy Nguyen. (2003). *Anh Nguyen Co Thach – nguoi cong san kien cuong, nha ngoai giao co tu duy doc lap sang tao. Trong Vu Son Thuy va nhieu nguoi (bien soan).Nha ngoai giao Nguyen Co Thach. Ha Noi : NXB chinh tri quoc gia.*

Duong Danh Dy. (2003). *Nho mai Bo truong Nguyen Co Thach. Trong Vu Son Thuy va nhieu nguoi (bien soan).Nha ngoai giao Nguyen Co Thach. Ha Noi : NXB chinh tri quoc gia.*

Duong Khue Anh. (2003). *Nho ve mot nguoi anh kha kinh: Nguyen Co Thach. Trong Vu Son Thuy va nhieu nguoi (bien soan).Nha ngoai giao Nguyen Co Thach. Ha Noi : NXB chinh tri quoc gia.*

Ha Van Lau. (2003). *Dong chi Nguyen Co Thach voi nen ngoai giao Viet Nam. Trong Vu Son Thuy va nhieu nguoi (bien soan).Nha ngoai giao Nguyen Co Thach. Ha Noi : NXB chinh tri quoc gia.*

Hoang Tung.(2003). *Nguyen Co Thach co mat trong doi ngu can bo tung trai, thu thach trong lao tu. Trong Vu Son Thuy va nhieu nguoi (bien soan).Nha ngoai giao Nguyen Co Thach. Ha Noi : NXB chinh tri quoc gia.*

Huỳnh Bá Lộc. (2010). Quá trình tiếp xúc của Nguyễn Tất Thành với các sĩ phu Việt Nam trước khi ra đi tìm đường cứu nước(1895-1911). Luận Văn thạc sĩ sử học chuyên ngành lịch sử Việt Nam. Trường Đại học Khoa học Xã hội và Nhân văn (Đại học Quốc gia Tp.Hồ Chí Minh).

- Le Kim Chung. (2003). *Nguyen Co Thach : sau sac va sang tao trong lanh dao, het long voi can bo va nhan vien duoi quyen. Trong Vu Son Thuy va nhieu nguoi (bien soan).Nha ngoai giao Nguyen Co Thach. Ha Noi : NXB chinh tri quoc gia.*
- Luong Manh Tuan. (2003). *Nhung ky niem ve dong chi Nguyen Co Thach. Trong Vu Son Thuy va nhieu nguoi (bien soan).Nha ngoai giao Nguyen Co Thach. Ha Noi : NXB chinh tri quoc gia.*
- Mai Chi Tho. (2003). *Net dep o anh Nguyen Co Thach. Trong Vu Son Thuy va nhieu nguoi (bien soan).Nha ngoai giao Nguyen Co Thach. Ha Noi : NXB chinh tri quoc gia.*
- Nguyễn Thị Thanh Huyền. (2008). Nguyễn Tất Thành thời kỳ ở Huế (1895-1901 và 1906-1909). Luận Văn thạc sĩ sử học chuyên ngành lịch sử Việt Nam. Trường Đại học khoa học (Đại học Huế).
- Nguyễn Văn Gia Thùy. (2009). Những công hiến và vai trò của Nguyễn An Ninh trong phong trào yêu nước và cách mạng Việt Nam(1922-1943). Luận Văn thạc sĩ sử học chuyên ngành lịch sử Việt Nam. Trường Đại học Khoa học Xã hội và Nhân văn (Đại học Quốc gia Tp.Hồ Chí Minh).
- Nguyen Huu Dong. (2003). *Vinh du duoc lam linh cua Anh va hanh dien duoc mang on Anh. Trong Vu Son Thuy va nhieu nguoi (bien soan).Nha ngoai giao Nguyen Co Thach. Ha Noi : NXB chinh tri quoc gia.*
- Nguyen Ngoc Uyen. (2003). *Anh Nguyen Co Thach va su truong thanh cua ngành ngoai giao Viet Nam. Trong Vu Son Thuy va nhieu nguoi (bien soan).Nha ngoai giao Nguyen Co Thach. Ha Noi : NXB chinh tri quoc gia.*
- Nguyen Thanh Chau. (2003). *Nho ve Bo truong Nguyen Co Thach. Trong Vu Son Thuy va nhieu nguoi (bien soan).Nha ngoai giao Nguyen Co Thach. Ha Noi : NXB chinh tri quoc gia.*
- Nguyen Boi Giong. (2003). *Mot vai ky niem ve anh Nguyen Co Thach. Trong Vu Son Thuy va nhieu nguoi (bien soan).Nha ngoai giao Nguyen Co Thach. Ha Noi : NXB chinh tri quoc gia.*
- Nguyen Van Tran. (2003). *Mot so chuyen ve dong chi Nguyen Co Thach. Trong Vu Son Thuy va nhieu nguoi (bien soan).Nha ngoai giao Nguyen Co Thach. Ha Noi : NXB chinh tri quoc gia.*
- Nguyen Co Thach.(1984).*Vi Hoa binh vi an ninh o Dong Nam A vi the gioi.Ha Noi : NXB.Chih tri quoc gia*
- Nguyen Co Thach.(1987).*Hon da tang trong chinh sach doi ngoai cua Viet Nam. Quan he quoc te, so 11, 25-27.*
- Nguyen Co Thach.(1990). *Hoat dong doi ngoai. Quan he quoc te,-so 14,2.*
- Nguyen Co Thach ,(1990).*Suc manh dan toc vi suc manh thoi dai(Bo truong ngoai giao tra loi phong van). Quan he quoc te, so 11, 4-7.*
- Nguyen Co Thach.(1990). *Nhung hoat dong doi ngoai quan trong. Quan he quoc te. Quan he quoc te,so 12, 1.*
- Nguyen Co Thach.(1991).*Bao Cao doi ngoai tai ky hop thu 8 cua Quoc hoi. Quan he quoc te..Quan he quoc te-so 1. tr. 1-2*

- Nguyen Co Thach.(1991).*Dat chien luoc phat trien cua nuoc ta gan lien voi nhung bien chien long troi lo dat ra co tinh chat thoi dai. Quan he quoc te*,so 7, 4-10.
- Nguyen Co Thach.(1996).*Con duong phat trien cua Viet Nam trong thoi dai hien nay. Quan he quoc te.Quan he quoc te*,so 1,7-8.
- Nguyen Duc Tam. (2003). *Cau voi minh Trong Vu Son Thuy va nhieu nguoi (bien soan).Nha ngoai giao Nguyen Co Thach. Ha Noi : NXB chinh tri quoc gia.*
- Nguyen Dy Nien. (2003). *Nha ngoai giao xuat sac voi tam nhin chien luoc. Trong Vu Son Thuy va nhieu nguoi (bien soan).Nha ngoai giao Nguyen Co Thach. Ha Noi : NXB chinh tri quoc gia.*
- Nguyen Hong Thach. (2003). *Nho mai mot nguoi thay. Trong Vu Son Thuy va nhieu nguoi (bien soan).Nha ngoai giao Nguyen Co Thach. Ha Noi : NXB chinh tri quoc gia.*
- Nguyen Phuc Luan. (2003). *Ong Bo Truong "kha thong tin" va co tai ung xu. Trong Vu Son Thuy va nhieu nguoi (bien soan).Nha ngoai giao Nguyen Co Thach. Ha Noi : NXB chinh tri quoc gia.*
- Nguyen Thanh Binh. (2003). *Co mot tam tu. Trong Vu Son Thuy va nhieu nguoi (bien soan)Nha ngoai giao Nguyen Co Thach. Ha Noi : NXB chinh tri quoc gia.*
- Nguyen Tuan Lieu. (2003). *Net dac sac, tieu bieu o anh Nguyen Co Thach. Trong Vu Son Thuy va nhieu nguoi (bien soan).Nha ngoai giao Nguyen Co Thach. Ha Noi : NXB chinh tri quoc gia.*
- Nguyen Viet. (2003). *Nho anh Nguyen Co Thach. Trong Vu Son Thuy va nhieu nguoi (bien soan).Nha ngoai giao Nguyen Co Thach. Ha Noi : NXB chinh tri quoc gia.*
- Phạm Dương Mỹ Thu Huyền. (2001). *Tôn Đức Thắng với phong trào công nhân tại Sài Gòn từ đầu thế kỷ XX đến năm 1930. Luận Văn thạc sĩ sử học chuyên ngành lịch sử Việt Nam. Trường Đại học Khoa học Xã hội và Nhân văn (Đại học Quốc gia Tp.Hồ Chí Minh).*
- Pho Thu tuong kiem Bo truong Bo truong Nguyen Co Thach.(2013). http://www.mofahcm.gov.vn/en/mofa/bng_vietnam/mr050225105543/mr050225105648/mr050302090431/ms050302092837. *สืบค้นเมื่อวันที่ 9 ธันวาคม 2559*
- Pham Khac Lam. (2003). *Tam hinh co Anh. Trong Vu Son Thuy va nhieu nguoi (bien soan)Nha ngoai giao Nguyen Co Thach. Ha Noi : NXB chinh tri quoc gia.*
- Pham Ngac. (2003). *Nhung an tuong sau sac ve Bo truong Ngoai giao Nguyen Co Thach. Trong Vu Son Thuy va nhieu nguoi (bien soan).Nha ngoai giao Nguyen Co Thach. Ha Noi : NXB chinh tri quoc gia.*
- Tran My. *Doi dieu nho ve anh Nguyen Co Thach., Trong Vu Son Thuy va nhieu nguoi (bien soan).Nha ngoai giao Nguyen Co Thach. Ha Noi : NXB chinh tri quoc gia.*
- Trần Thị Quang Hoa. (2002). *Vai trò, tác dụng của tư tưởng Hồ Chí Minh về mối quan hệ giữa Đảng và nhân dân trong thời kỳ 1930-1954. Luận Văn thạc sĩ sử học chuyên ngành lịch sử Việt Nam Trường Đại học Khoa học Xã hội và Nhân văn (Đại học Quốc gia Hà Nội).*

Trần Thị Mai Thanh. (2005). Hồ Chí Minh với vấn đề đoàn kết lương giáo trong kháng chiến chống thực dân Pháp 1945-1954 (khảo sát tình hình ở các tỉnh phía Bắc). Luận Văn thạc sĩ sử học chuyên ngành lịch sử Việt Nam Trường Đại học Khoa học Xã hội và Nhân văn (Đại học Quốc gia Hà Nội).

Trần Anh Tuấn. (2009). Tìm hiểu tư tưởng quân sự Phan Bội Châu. Luận Văn thạc sĩ sử học chuyên ngành lịch sử Việt Nam Trường Đại học Khoa học Xã hội và Nhân văn (Đại học Quốc gia Hà Nội).

Tran Quang Co. (2003). "Vi ngoai truong co nu cuoi hap dan". Trong Vu Son Thuy va nhieu nguoi (bien soan). Nha ngoai giao Nguyen Co Thach. Ha Noi : NXB chinh tri quoc gia.

Tran Trong Toan. (2003). Nguyen Co Thach, mot tri tue va mot suc lam viec khong met moi. Trong Vu Son Thuy va nhieu nguoi (bien soan), Nha ngoai giao Nguyen Co Thach. Ha Noi : NXB chinh tri quoc gia.

Van Tao. (2003). Mot nha ngoai giao coi trong khao hoc. Trong Vu Son Thuy va nhieu nguoi (bien soan), Nha ngoai giao Nguyen Co Thach. Ha Noi : NXB chinh tri quoc gia.

Vo Oanh. (2003). Doi dong ky uc ve dong chi Nguyen Co Thach – Nha cach mang xuat sac, nha ngoai giao tai nang. Trong Vu Son Thuy va nhieu nguoi (bien soan). Nha ngoai giao Nguyen Co Thach. Ha Noi : NXB chinh tri quoc gia.

Vu Xuan Anh. (2003). Nguyen Co Thach voi viec xay dung nganh ngoai giao Viet Nam. Trong Vu Son Thuy va nhieu nguoi (bien soan). Nha ngoai giao Nguyen Co Thach. Ha Noi : NXB chinh tri quoc gia.

Vu Hac Bong . (2003). Tuong nho anh Nguyen Co Thach. Trong Vu Son Thuy va nhieu nguoi (bien soan). Nha ngoai giao Nguyen Co Thach. Ha Noi : NXB chinh tri quoc gia.

Vu Kien. (2003). Nho Anh – Tuong nho anh Nguyen Co Thach. Trong Vu Son Thuy va nhieu nguoi (bien soan). Nha ngoai giao Nguyen Co Thach. Ha Noi : NXB chinh tri quoc gia.

Vu Quang Viet. (2003). Quan he voi ong Nguyen Co Thach. Trong Vu Son Thuy va nhieu nguoi (bien soan). Nha ngoai giao Nguyen Co Thach. Ha Noi : NXB chinh tri quoc gia.

12. ระเบียบวิธีวิจัย โดยระบุรายละเอียดดังนี้

12.1 แบบการวิจัย (Research Design)

งานวิจัยนี้เป็นงานวิจัยทางประวัติศาสตร์ (Historical Method) โดยเป็นการวิเคราะห์เอกสารประเภทสิ่งพิมพ์ในไทยและเวียดนามเป็นหลัก และจะนำเสนอด้วยวิธีการพรรณนาวิเคราะห์

12.2 ขั้นตอนและวิธีในการวิจัย การเก็บข้อมูล การกำหนดพื้นที่ ประชากรตัวอย่าง ฯลฯ

การเก็บรวบรวมข้อมูลเอกสารขั้นต้น (Primary Data) จากข้อมูล 2 แหล่ง คือ (1) นครโฮจิมินห์ โดยผู้วิจัยทำการสืบค้นข้อมูลจากหอสมุดแห่งชาติ ณ นครโฮจิมินห์ (Thu vien Tong Hop) หอสมุดสังคมศาสตร์ (Thu vien khoa hoc xa hoi) หอสมุดมหาวิทยาลัยสังคมศาสตร์และมนุษยศาสตร์ (Thu vien Truong DH Khoa hoc Xa hoi va Nhan van) (2) กรุงเทพฯ โดยผู้วิจัยจะทำการสืบค้นข้อมูลจากหอสมุดแห่งชาติ และหอจดหมายเหตุแห่งชาติ ณ ท่าวาสุกรี

การเก็บรวบรวมข้อมูลเอกสารชั้นรอง (Secondary Data) งานเขียนที่เกี่ยวข้องประเภทอื่น ๆ เช่น บทความวิชาการ งานวิจัย วิทยานิพนธ์ เว็บไซต์ที่เกี่ยวข้องกับสภาพการเมือง สังคม เศรษฐกิจ ฯลฯ ในประเทศเวียดนามและประเทศไทย งานเขียนภาษาอังกฤษ บทสัมภาษณ์ผู้รู้ชาวเวียดนามและชาวไทย ตลอดจนรูปภาพเหตุการณ์ ก็จะถูกนำมาประกอบภาควิเคราะห์เพิ่มเติมเพื่อสร้างชุดความรู้ของโครงการวิจัยให้สมบูรณ์ยิ่งขึ้น

12.3 ขั้นตอนและวิธีการในการวิเคราะห์ข้อมูล

ในขั้นตอนการวิเคราะห์ข้อมูลสื่อไทยและสื่อเวียดนามประเภทหนังสือพิมพ์ ผู้วิจัยจะนำข้อมูลที่ได้มาพรรณนาวิเคราะห์เพื่อหาคำตอบปัญหาที่ถาม

12.4 อื่น ๆ (ออกแบบงานวิจัย)

บทที่ 1 ความสำคัญของปัญหา

บทที่ 2 ภูมิหลังของเหงเวียนเกออัก

- พื้นฐานครอบครัว การศึกษา การเคลื่อนไหวทางการเมือง การดำรงตำแหน่งรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศเวียดนาม
- บริบทการเมืองระหว่างประเทศ ในภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ในเวียดนามและในไทย

บทที่ 3 เหงเวียนเกออักในทัศนะสื่อไทย

- เหงเวียนเกออักในทัศนะสื่อไทย
- บริบท/เงื่อนไขใดที่ส่งผลต่อการนำเสนอข้อมูลของเหงเวียนเกออักในสื่อไทย
- วิเคราะห์สรุป

บทที่ 4 เหงเวียนเกออักในทัศนะสื่อเวียดนาม

- เหงเวียนเกออักในทัศนะสื่อเวียดนาม
- บริบท/เงื่อนไขใดที่ส่งผลต่อการนำเสนอข้อมูลของเหงเวียนเกออักในสื่อเวียดนาม
- วิเคราะห์สรุป

บทที่ 5 สรุป อภิปรายผล และข้อเสนอแนะ

13. ขอบเขตของโครงการวิจัย

ขอบเขตช่วงเวลาการศึกษา

โครงการวิจัยเรื่องเหงเวียนเกออักในทัศนะสื่อไทยและเวียดนามจะเน้นศึกษาในระหว่างปี 1980-1991 กล่าวคือ ในช่วงที่เหงเวียนเกออักดำรงตำแหน่งรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศเวียดนาม

ขอบเขตเนื้อหา

โครงการวิจัยเรื่อง “เหงเวียนเกออัก” ในทัศนะสื่อไทยและเวียดนาม จะมุ่งวิเคราะห์ข้อมูลที่ปรากฏในสื่อประเภทหนังสือพิมพ์ไทยและหนังสือพิมพ์เวียดนามเป็นหลักแต่จะใช้ข้อมูลจากเอกสารอื่นๆ เช่นบทความวิชาการ งานวิจัย วิทยานิพนธ์ เอกสารที่เกี่ยวข้องอื่นๆ (ถ้ามี)มาเสริมการวิเคราะห์เพื่อให้ได้องค์ความรู้เกี่ยวกับเหงเวียนเกออักชัดเจนยิ่งขึ้น ในส่วนเอกสารที่นำมาวิเคราะห์ เช่น หนังสือพิมพ์สยามรัฐ หนังสือพิมพ์บ้านเมือง หนังสือพิมพ์มาตุภูมิ หนังสือพิมพ์ชาวไทย หนังสือพิมพ์เดลิเมล์ หนังสือพิมพ์มติชน ส่วนหนังสือพิมพ์เวียดนาม

เช่น ไซกอนสายฟ็อง(Sai gon giai phong) หนังสือพิมพ์ตวอยแจ้ (Tuoi Tre) และหนังสือพิมพ์แทงห์เนียน (Thanh Nien) เป็นต้น

14. ระยะเวลาที่ทำการวิจัย สถานที่ทำการทดลอง และหรือเก็บข้อมูล

โครงการวิจัยมีระยะเวลาในการดำเนินงาน 12 เดือน คือ ระหว่างเดือนเมษายน 2560- เมษายน 2561 โดยพื้นที่วิจัยหลักคือประเทศสาธารณรัฐสังคมนิยมเวียดนามและหอจดหมายเหตุแห่งชาติ ท่าवासูกรี (ประเทศไทย)

15. แผนการดำเนินงานตลอดโครงการวิจัย

ลำดับที่	กิจกรรม	ช่วงเวลา (เดือน)												ผู้รับผิดชอบ	
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12		
1	สำรวจข้อมูล/ ทบทวนเอกสารที่ เกี่ยวข้อง														ผศ.ธนันท์ ปุณวรรณา
2	การเก็บข้อมูลภาค สนาม(พื้นที่วิจัยใน ไทยและเวียดนาม)														ผศ.ธนันท์ ปุณวรรณา
3	วิเคราะห์/ สังเคราะห์ข้อมูล														ผศ.ธนันท์ ปุณวรรณา
4	เขียนร่างรายงาน ผลการศึกษาและ เขียนบทความ ตีพิมพ์ในวารสาร														ผศ.ธนันท์ ปุณวรรณา
5	จัดทำรายงานวิจัย ฉบับสมบูรณ์														ผศ.ธนันท์ ปุณวรรณา

16. แผนการเผยแพร่ผลงานวิจัยในวารสารวิชาการ (ระบุรายชื่อวารสารวิชาการที่ท่านคาดว่าจะเผยแพร่โดยต้อง
อยู่ในฐานข้อมูล TCI สกอ. สมศ. ISI หรือ SCOPUS หรือเทียบได้ไม่ต่ำกว่านี้) (ตามประกาศฉบับที่ 1035/2559)

17. งบประมาณตลอดโครงการ

17.1หมวดค่าตอบแทน

-ค่าตอบแทนนักวิจัย

60,000.-

Thananan Boonwanna. (2015). Factors Contributing to Vietnam's Positive Attitude towards China during the Period 1945-1954. Oral presentation 11 th International Conference on Humanities & Social Sciences 27/11/58, Faculty of Humanities and Social Sciences, KKU

ธนันท์ ปุณวรรณา. (2556). ราชวงศ์เหงวียนในเวียดนามศึกษา. ในการประชุมวิชาการระดับนานาชาติที่คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ ครั้งที่ 9 คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ ระหว่างวันที่ 14-15 พฤศจิกายน 2556.

ธนันท์ ปุณวรรณา. (2555). วิทยานิพนธ์สาขาประวัติศาสตร์เวียดนาม ระหว่าง ค.ศ. 1985-2010 : สํารวจสถานภาพองค์ความรู้. ในการประชุมวิชาการระดับชาติที่คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ ครั้งที่ 8 คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ ระหว่างวันที่ 8-9 พฤศจิกายน 2555.

ธนันท์ ปุณวรรณา. (2554). ประวัติศาสตร์ความสัมพันธ์เวียดนาม-สหรัฐอเมริกาในวิทยานิพนธ์ของเวียดนาม : สํารวจสถานภาพความรู้ . การประชุมวิชาการระดับชาติที่คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ ครั้งที่ 7 คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ ระหว่างวันที่ 17-18 พฤศจิกายน 2554.

ลงชื่อ..... *ธนันท์ ปุณวรรณา*
(*พ.ด.ว. ธนันท์ ปุณวรรณา*)

หัวหน้าโครงการ

วันที่.....

ลงชื่อ.....
(.....)

ผู้ร่วมโครงการ

วันที่.....